



KONCERT
PEVSKEGA ZBORA GLASBENE MATICE
LJUBLJANSKE



V PETEK, DNE 7. FEBRUARJA 1936
NARODNO GLEDALIŠČE — OPERA

ZAČETEK OB 20. URI

SPORED:

Osterc: Magnificat, za zbor in orkester

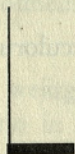
Švara: Brodnik, za alt-solo in orkester

Mosolov: Železolitarna, simfonična slika za orkester

* * *

Slavenski: Religiofonija, oratorijska suita za soli,
zbor in orkester

IZVAJAJO: Bernot-Golob Franja člani Slovenskega
vokalnega kvinteta kot solisti, pevski zbor Glasbene
Maticе in pomnoženi operni orkester



Dirigent: ravnatelj Mirko Polič

Magnificat

- I. Magnificat anima mea dominum,
Et exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo,
quia respexit humilitatem ancillae suae.
Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.
- II. Quia fecit mihi magna, qui potens est,
et sanctum nomen eius.
Et misericordia eius in progenies,
et progenies timentibus eum.
- III. Fecit potentiam in brachio suo,
dispersit superbos mente cordis sui.
Deposuit potentes de sede
et exsultavit humiles,
Esurientes inplevit bonis
et divites dimisit inanes.
- IV. Suscepit Israel puerum suum
recordatus misericordiae suae
sicut locutus est ad patres nostros
Abraham et semini eius in saecula.
- V. Gloria Patri et Filio
et Spiritui sancto.
Sicut erat in principio
et nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen.

Religiofonija

oratorijska suita za soli, zbor in orkester na podlagi prastarih tekstov v originalnem jeziku

1. POGANI. Bariton solo — *M. Jug*
Bas solo — *T. Petrovčič*
Moški zbor
2. ŽIDJE. Bariton solo — *R. Petrovčič*
Mešani zbor

3. BUDISTI. Alt solo — *F. Bernot-Golobova*
 Bas solo — *T. Petrovčič - Šulc*
 Mešani zbor
4. KRISTJANI. Mešani zbor
5. MOHAMEDANCI. Tenor solo — *M. Štibernik*
 Moški zbor
6. GLASBA. Orkester
7. PESEM DELU. Mešani zbor

Religiofonija predstavlja pendant istega avtorja. Balkanofonija je simfonični oratorij, ki kaže, kako se je z glasbo razvijalo duhovno življenje človeka od davnine do danes.

Pogani

Ta del prikazuje v ritmu versko ekstazo divjakov iz pragozda. Besedila nima, čujejo se samo razni vzkliki (moški zbor) in klici (bariton in bas). Vse s spremljevanjem ksilofona, (ki posnema lomljenje lesa v pragozdu) in timpanov.

Židje

Bariton in zbor pojeta takozvano kadiš-pesem. Glasba je v stilu stare židovske glasbe, v uvodnem delu se čujejo stari židovski instrumenti (psalter, helal, šofar i. t. d.)

Solo: Jitgaddal wejitgaddaš šeme rabba.
 (Poveličano in sveto naj bode Njegovo slavno ime!)

Zbor: Amen.

Solo: Beolma divera hierē'ute,
 wejamlih malehute,
 wejasmah pargane
 wigarev mešihe.

Behajjehon uvejomehon uvehajje dehol bet jisrael.

Baagala uwizman gariv weimru Amen.

(Na svetu, katerega je On ustvaril po Svoji volji. Naj bode vse Njegova večna last za časa vašega življenja, vaših dni in življenja cele Izraelove hiše, sedaj in v bližnji bodočnosti ter molite! Amen.)

Zbor: Amen. Jehe šeme rabba mevarah le'alam ul'olmaja, jitbarah.
(Amen. Naj bode slavno Njegovo ime, blagoslovljeno za vse veke vekov.)

Solo: Jitbarah. Wejištabbah wejtpaar wejitroman wejitnasse, wejithaddar, wejit'alle šeme degudša. Berih hu.
(Blagoslovljeno, slavljeno, hvaljeno, vzvišeno, poveličano naj bode ime Vsesvetega, naj bode blagoslovljen. Amen.)

Zbor: Berih hu. (Amen)

Solo: Leela minkol birhata weširata tušbehata wenehemata daamiran beolma weimru: Amen.

Zbor: Amen.

Budisti

Po uvodni glasbi se čuje šepetanje molitve bramanov in pesmi budistov: „Om mani padme hum“. (O juvel je v lotosu). Stih se nanaša na samega Budo, katerega duh se je preselil v lotos. To je molitev vseh budistov in je povsod napisana.

Kristjani

Melodija je napisana v stilu stare krščanske glasbe. Za besedilo so vzete prošnje: „Gospod, usmili se nas, Kristus, usliši nas“, ki so bile molitve prvih kristjanov in so izražale vso udanost Bogu.

Mohamedanci

Iz daljave se sliši pesem mohamedanskega duhovnika (tenor solo), glasba v orkestru in zbor dervišev (moški zbor). Tekst je arabski.

Allâhu akbar. (Bog je največji.)

Ašhadu an la ilâha illa 'llah. (Verujem, da ni Boga razven Boga.)

Ašhadu anna Muhammadan Rasulu 'llah. (Verujem, da je v resnici Mohamed njegov poslanec.)

Hajja 'ala s-salat! (Pripravite se za molitev!)
Hajja 'ala 'l-falah! (Pripravite se za rešitev!)
Allâhu akbar. (Bog je največji.)
La ilâhâ illa 'llâh. (Ni Boga razven Boga.)

Glasba

Skladatelj je mnenja, da je glasba šesta veroizpoved, ker se vse vere poslužujejo glasbe.

Himna delu

Po uvodni glasbi zapoje mešani zbor himno delu, ki je napisana v kremenitem slogu, kakršnega se poslužuje vselej skladatelj. Zbor poje izvirno besedilo:

Rad, pokret, život,
stvara radost,
krepi mladost
Večito!
Drugarstvo snaži duhove,
Drugarstvo stvara podvige.
Slava radu!
Slava pokretu!
Slava životu!

///

... (faint, mostly illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page)

Hüppa delu

Po rivojni glasbi zapoje vesnari zbor hüppa delu, ki je napisana v kro-
mestnem slogu, kakšnega se počuti vsaki skladatelj. Kdor poje kavino
... (faint text, likely bleed-through)

55 II-7 Jun 7/1936



2015/3312/7